

Manuel d'utilisation



ULTRACOUSTIC AT108

Ultra-Compact 15-Watt Acoustic Instrument Amplifier with VTC-Technology and Original 8" BUGERA Speaker

Table des matières

Merci	2
Consignes de sécurité	3
Déni Légal	3
Garantie Limitée	3
1. Introduction	4
1.1 Avant de commencer	4
1.1.1 Livraison	4
1.1.2 Mise en service.....	4
1.1.3 Enregistrement en ligne	4
2. Conseils de Câblage	5
3. Commandes et Connexions	6
4. Liaisons Audio	7
5. Caractéristiques Techniques	8

Merci

Avec l'AT108, tu as fait l'acquisition d'un ampli pour instrument acoustique de grande classe qui, malgré ses dimensions compactes, délivre le son à lampe authentique des amplis traditionnels. L'ULTRACOUSTIC est un ampli développé spécialement pour le travail de l'instrument. Il possède une entrée micro sur XLR permettant de reprendre une guitare acoustique par micro et de diffuser une voix.

FR Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUTS DROITS RÉSERVÉS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Iles Vierges Britanniques

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

1. Introduction

Circuit VTC Virtual Tube

L'authentique circuit VTC Virtual Tube apporte au son de l'instrument le caractère vintage unique des amplis à lampes traditionnels.

Fais-le bœuf !

Avec son entrée pour lecteur CD, l'AT108 est l'ampli d'exercice ultime. Il constitue une solution extrêmement simplement pour jammer sur tes CD préférés. Il te permet également de jouer au casque si tu ne souhaites pas être entendu ou si tu ne veux déranger personne. Nous te conseillons le casque HPS3000 BEHRINGER, idéal pour ce type d'application.

Un ampli pour la vie !

L'électronique de ton ULTRACOUSTIC AT108 est montée sur de robustes feuilles d'acier lui servant également de protection. L'ébénisterie est fabriquée en bois super résistant recouvert d'un revêtement vinylique particulièrement solide. Même dans les conditions de scène les plus dures, ton AT108 ne te laissera jamais tomber.

- ◆ **Le présent manuel est avant tout destiné à te familiariser avec les commandes et connexions de ton ampli pour que tu puisses utiliser toutes ses fonctions. Après l'avoir lu attentivement, archive- le pour pouvoir le consulter ultérieurement.**

ATTENTION !

- ◆ **Des volumes sonores élevés peuvent endommager ton système auditif ainsi que ton casque audio. Avant d'allumer l'appareil, place toutes ses commandes en butée gauche. Joue toujours à des puissances raisonnables.**

1.1 Avant de commencer

1.1.1 Livraison

L'ULTRACOUSTIC a été emballé avec le plus grand soin dans nos usines pour lui garantir un transport en toute sécurité. Cependant, si l'emballage te parvient endommagé, vérifie qu'il ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

- ◆ **En cas de dommages, ne nous renvoie PAS l'ampli mais informe ton revendeur et la société de transport sans quoi tu perdras tout droit aux prestations de garantie.**
- ◆ **Utilise toujours l'emballage d'origine afin d'éviter tout dommage à ton ampli lorsque que tu l'envoies ou le stockes.**
- ◆ **Ne laisse jamais ton ampli ainsi que son emballage entre les mains d'enfants sans surveillance.**
- ◆ **Respecte l'environnement si tu jettes l'emballage.**

1.1.2 Mise en service

Vérifie que la circulation d'air autour de l'ampli est suffisante et ne le place à pas à proximité d'une source de chaleur afin de lui éviter tout problème de surchauffe.

- ◆ **Assure-toi que tous tes équipements sont équipés d'une prise terre. Pour ta propre sécurité, nous te recommandons de ne jamais supprimer ou rendre inopérante la mise à la terre aussi bien du câble d'alimentation que de l'appareil.**

1.1.3 Enregistrement en ligne

Veillez enregistrer rapidement votre nouvel équipement BEHRINGER sur notre site Internet <http://behringer.com>. Vous y trouverez également nos conditions de garantie.

Au cas où votre produit tombe en panne, nous tenons à ce qu'il soit réparé dans les plus brefs délais. Pour ce faire, contactez le revendeur BEHRINGER chez qui vous avez acheté votre matériel. Si votre détaillant est loin de chez vous, vous pouvez également vous adresser directement à l'une de nos filiales. Vous trouverez la liste de nos filiales dans l'emballage d'origine de votre produit (« Global Contact Information/European Contact Information »). Si vous n'y trouvez pas de contact pour votre pays, adressez-vous au distributeur le plus proche de chez vous. Vous trouverez les contacts correspondants dans la zone « Support » de notre site <http://behringer.com>.

Le fait d'enregistrer votre produit ainsi que sa date d'achat simplifie grandement sa prise en charge sous garantie.

Merci pour votre coopération !

2. Conseils de Câblage

Les illustrations 2.1 et 2.2 te montrent comment raccorder ta guitare et ton micro à l'ampli.

Si tu souhaites utiliser une pédale d'effet pour créer de nouveaux sons (essaie le X V-AMP BEHRINGER par exemple), raccorde ta guitare à l'entrée (Input) de la pédale d'effet et utilise un second câble pour relier la sortie (Output) de l'effet et l'ampli.

Si tu possèdes un accordeur électronique, câble-le avant l'effet afin que son fonctionnement ne soit pas perturbé par le signal d'effet. Le X V-AMP possédant une fonction accordeur, tout accordeur supplémentaire est superflu.

♦ **Le haut-parleur de l'ampli est automatiquement désactivé dès que tu branches un casque dans la sortie correspondante** 9.

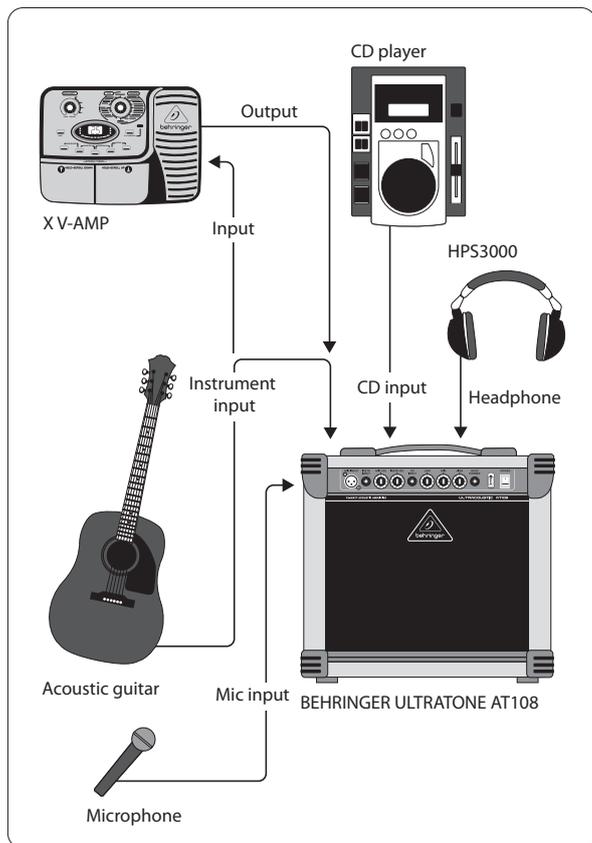


Fig. 2.1 : Exemple de système avec l'ULTRACOUSTIC AT108

La figure 2.2 te propose une configuration dans laquelle l'AT108 est amplifié par une sono. Ainsi, tu peux utiliser ton ampli pour tes répétitions en groupe et pour tes concerts.

FR

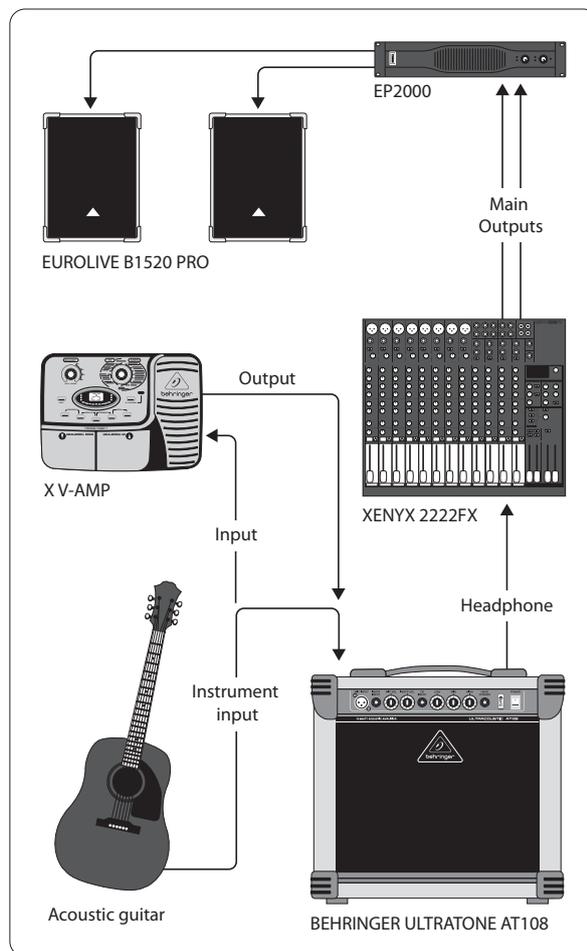


Fig. 2.2 : Configuration de live

FR 3. Commandes et Connexions

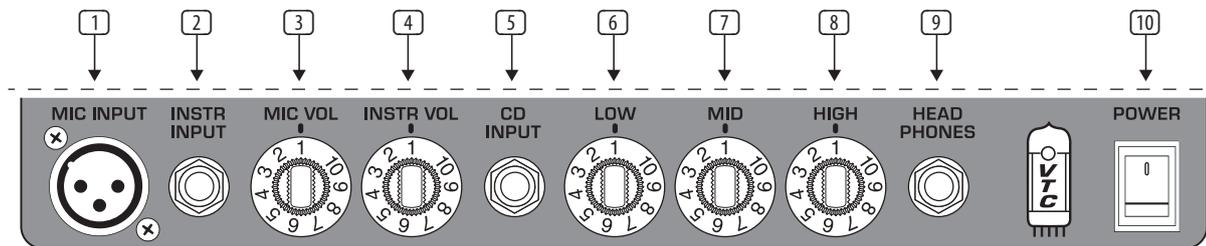


Fig. 3.1 : Les commandes de la face avant

- 1 L'embase **MIC INPUT** est l'entrée micro sur XLR symétrique.
- 2 Raccorde ton instrument à l'entrée **INSTR(UMENT) INPUT**. Pour cela, utilise un câble monté en jacks mono de 6,3 mm.
- 3 Utilise le potentiomètre **MIC VOL(UME)** pour régler le volume sonore du signal micro.
- 4 La commande **INSTR(UMENT) VOL(UME)** détermine quant à elle le volume sonore du canal instrument de l'ampli.
- 5 Branche un lecteur CD, cassette ou MD dans l'entrée **CD INPUT** de l'ampli pour jouer sur tes enregistrements favoris ou travailler avec le CD d'une méthode de guitare.

Ce connecteur est une embase jack stéréo de 6,3 mm. Procure-toi un adaptateur si ton lecteur CD ne possède que des sorties sur cinch/RCA. Tu en trouveras dans la plupart des magasins de musique. L'illustration 4.4 du chapitre 4. « Liaisons Audio » décrit un tel adaptateur. Tu peux également utiliser un câble mono (Fig. 4.5) sans risquer d'endommager le lecteur CD ni l'ampli.

- 6 Le potentiomètre **LOW** permet d'augmenter ou de réduire le niveau des graves.
 - 7 Utilise la commande **MID** pour modifier le niveau des médiums.
 - 8 Le potentiomètre **HIGH** contrôle les hautes fréquences. Il te permet de faire sonner ton instrument de façon plus ou moins tranchante.
 - 9 Raccorde ton casque à la sortie **HEADPHONES**. Dès que ce connecteur est occupé, le haut-parleur est désactivé.
- ♦ Tu peux aussi utiliser le signal de la sortie casque pour alimenter une table de mixage ou une petite sono. Pour ce faire, relie la sortie casque de l'AT108 à une entrée ligne (LINE IN) de console (une EURORACK UB1222FX-PRO BEHRINGER par exemple) en utilisant un câble mono.
 - ♦ De la distorsion peut apparaître dans certains casques lorsque le volume est trop élevé. Dans ce cas, ferme légèrement le bouton de volume jusqu'à ce que le signal du casque redevienne clair.

- 10 Le commutateur **POWER** met en marche l'AT108. Assure-toi qu'il est en position « Eteint » avant de brancher ton ampli sur la tension secteur.

♦ **Attention : le commutateur POWER, même en position « Eteint », ne désolidarise pas totalement l'ampli de la tension secteur. Pour séparer complètement l'ampli du secteur, débranche sa prise électrique. Avant de mettre ton ampli en service, assure-toi que son cordon d'alimentation n'est pas endommagé. Avant de laisser l'ampli inutilisé pendant un long laps de temps, débranche-le de la tension secteur.**

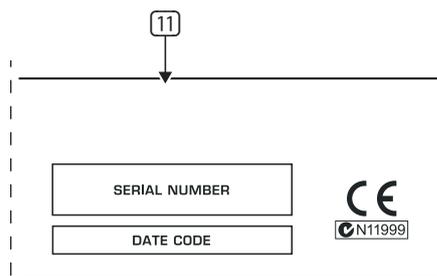


Fig. 3.2 : Face arrière et numéro de série

11 NUMERO DE SERIE.

Quels que soient tes réglages, sache que le son de ton instrument ou de ton micro influence le son de l'ampli. C'est pourquoi nous ne pouvons te donner ici que des indications destinées à guider tes premiers pas.

♦ **On tire généralement le meilleur son d'une guitare en ouvrant entièrement ses potentiomètres de volume et de tonalité.**

Essaie chaque bouton pour te faire la main et pour adapter le son à tes goûts. Beaucoup de guitaristes expérimentés notent leurs réglages ou les collent directement sur l'ampli à l'aide de bande adhésive afin de pouvoir les retrouver en un clin d'œil.

4. Liaisons Audio

Hormis l'entrée micro sur XLR, toutes les entrées et sorties de l'ULTRACOUSTIC AT108 sont des embases jack de 6,3 mm. Plus de détails à ce sujet au chapitre 5. « Caractéristiques Techniques ». Observe également les figures 2.1 et 2.2 pour en savoir plus sur les possibilités de câblage de ton ampli.

- ◆ Assure-toi que tous tes appareils sont équipés d'une prise terre. Pour ta propre sécurité, nous te recommandons de ne jamais supprimer ou rendre inopérante la mise à la terre aussi bien du câble d'alimentation que de l'appareil.

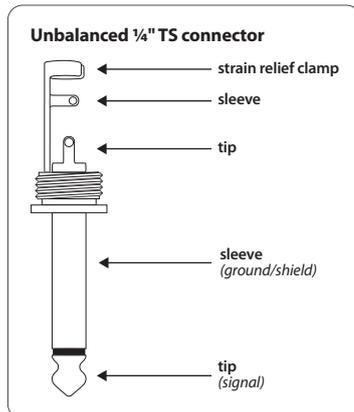


Fig. 4.1 : Brochage d'un jack mono pour l'entrée INSTRUMENT INPUT

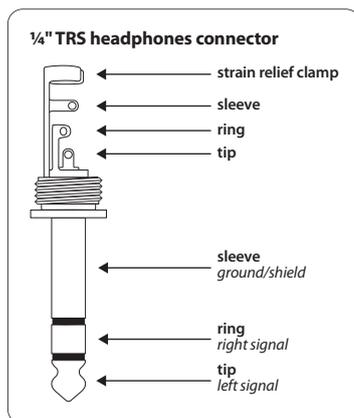


Fig. 4.2 : Brochage d'un jack stéréo pour la sortie casque et l'entrée CD INPUT

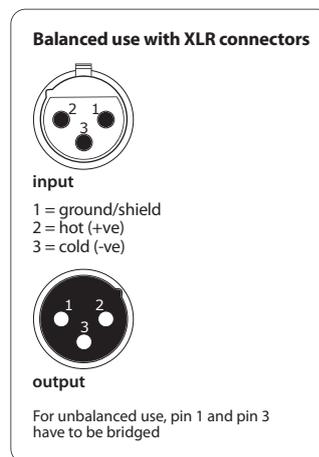


Fig. 4.3 : Liaison XLR

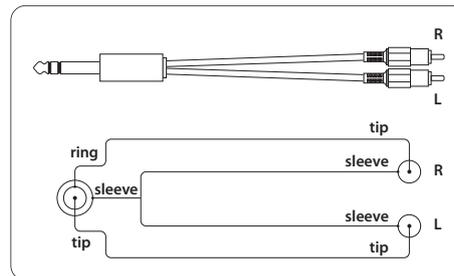


Fig. 4.4 : Adaptateur stéréo

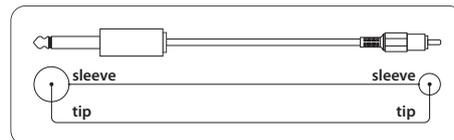


Fig. 4.5 : Adaptateur mono

FR 5. Caractéristiques Techniques

Entrees Audio

Entrée instrument Connecteur	Embase jack mono 6,3 mm
Entrée micro Connecteur	Embase XLR symétrique
Entrée CD Connecteur	Embase jack stéréo 6,3 mm

Sortie Audio

Sortie casque Connecteur	Embase jack stéréo 6,3 mm
--------------------------	---------------------------

Caracteristiques du System

Etage de puissance	15 watts
--------------------	----------

Haut-Parleur

Type	HP guitare de 8" à cône double
Impédance	4 Ω
Puissance admissible	20 watts

Alimentation Electrique

Tension Secteur

USA/Canada	120 V~, 60 Hz
U.K./Australie	230 V~, 50 Hz
Europe	230 V~, 50 Hz
Japon	100 V~, 50 - 60 Hz

Dimensions/Poids

Dimensions (H x L x P)	Env. 322 x 357 x 162 mm (Env. 13 1/8 x 14 1/16 x 6 3/8")
Poids	Env. 5,3 kg (Env. 11,7 lbs)

La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.



We Hear You